

L. S. A. Estevan Jurea

Santiago de Chile, 17 de Agosto  
de 1885

Mi señor i amigo: no se si me dirijo  
a un antiguo amigo mio, o a algun  
<sup>deudo</sup> ~~señor~~ cuyo q. lleve tambien el nom-  
bre de Estevan Jurea, a quien se me  
mucho. Como quisiera que sea, feroz bi-  
futas p. M. am. de amigos, pues he  
empreñado mi gratitud con el arti-  
culo del Atacamensis en q. he tratado  
sobre mis Recuerdos Literarios; i puede  
estar seguro de q. no le dejare de ser a-  
gradecido, <sup>por</sup> ~~que~~ que me escriba oficial-  
mente asegurado q. acastern. los papeles  
mis deudas de gratitud contra calum-  
nia i con injurias litiosas.

Precisamente me hallaba bajo el  
peso de esta imputacion, cuando la  
real protesta todos mis actos i mi ha-  
bitual empeño de aplaudir i de ayudar a  
todos los q. tienen el mérito de detener al pro-  
greso, <sup>en el país</sup> cuando recibo el artículo de V. q. tan-  
to me honra, i q. con tanta verdad expli-  
ca mis desengañeros i las asperezas de

mi conducta, q. no son de mi carácter.

Esta coincidencia da a mi artículo de V.  
una oportunidad q. aumento a mis ojos  
de parte q. me hace, <sup>et q. me</sup> ~~q.~~ deseo pa-  
gar con una admisión verdaderamente  
amistosa; ~~de lo q.~~ por que es natural  
el bendecir las manos q. nos presta auxi-  
lio.

Recibo pues A. E. J. <sup>este artículo, sea mi antiguo amigo q. nos muestra,</sup>  
aquel ~~estilo~~ <sup>un abrazo de su perso-</sup>  
nal amigo a V. V.  
J. V.